

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1483/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Οκτωβρίου 2006

σχετικά με την προκήρυξη διαρκών δημοπρασιών για την επαναπώληση, στην κοινοτική αγορά, σιτηρών που έχουν στην κατοχή τους οι οργανισμοί παρέμβασης των κρατών μελών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

να προβλεφθεί ένας συντελεστής χορήγησης για τις προσφορές που βρίσκονται στο επίπεδο της ελάχιστης τιμής πώλησης.

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

(5) Για να εξασφαλισθεί η αποτελεσματική διαχείριση του συστήματος, πρέπει να προβλεφθεί η ηλεκτρονική διαβίβαση των πληροφοριών που απαιτεί η Επιτροπή. Είναι σημαντικό να διαφυλάσσεται η ανωνυμία των προσφερόντων στις ανακωνώσεις των οργανισμών παρέμβασης προς την Επιτροπή.

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, σχετικά με την κοινή οργάνωση της αγοράς σιτηρών ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 6 και το άρθρο 24 δεύτερο εδάφιο,

(6) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2131/93 της Επιτροπής, της 28ης Ιουλίου 1993, για τον καθορισμό των διαδικασιών και των όρων διάθεσης των σιτηρών που κατέχουν οι οργανισμοί παρέμβασης ⁽²⁾, προβλέπει ότι η πώληση σιτηρών που βρίσκονται στην κατοχή του οργανισμού παρέμβασης πραγματοποιείται με δημοπρασία και με βάση τιμές που καθίστουν δυνατή την αποφυγή των διαταραχών της αγοράς.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι οργανισμοί παρέμβασης των κρατών μελών που εμφανίζονται στο παράρτημα I προβαίνουν, μέσω διαρκών δημοπρασιών στην εσωτερική αγορά της Κοινότητας, στην πώληση σιτηρών που έχουν στην κατοχή τους. Οι μέγιστες ποσότητες των διαφόρων σιτηρών που καλύπτουν αυτές οι δημοπρασίες εμφανίζονται στο παράρτημα I.

(2) Τα κράτη μέλη διαθέτουν αποθέματα παρέμβασης αραβοσίτου, μαλακού σίτου, κριθής και σίκαλης. Για να καλυφθούν οι ανάγκες των αγορών, κρίνεται σκόπιμο να διατεθούν στην εσωτερική αγορά αυτά τα αποθέματα σιτηρών των κρατών μελών. Για το σκοπό αυτό, θα πρέπει να ανοίξουν διαρκείς δημοπρασίες για την επαναπώληση, στην κοινοτική αγορά, σιτηρών που έχουν στην κατοχή τους οι οργανισμοί παρέμβασης των κρατών μελών. Καθεμία από τις εν λόγω δημοπρασίες είναι σκόπιμο να θεωρείται ως χωριστή δημοπρασία.

Άρθρο 2

Οι πωλήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 1 πραγματοποιούνται σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2131/93. Εντούτοις, κατά παρέκκλιση του άρθρου 13 παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο του ίδιου κανονισμού, η εγγύηση της προσφοράς ορίζεται σε 10 ευρώ ανά τόνο.

(3) Είναι απαραίτητο να προβλεφθούν παρεκκλίσεις από τους όρους που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2131/93 σε ό,τι αφορά το επίπεδο της απαιτούμενης εγγύησης καλής εκτέλεσης. Πρέπει να καθοριστεί ένα αρκετά υψηλό επίπεδο εγγύησης.

Άρθρο 3

(4) Για να ληφθεί υπόψη η κατάσταση της κοινοτικής αγοράς, κρίνεται σκόπιμο να προβλεφθεί ότι η διαχείριση της δημοπρασίας θα αναληφθεί από την Επιτροπή. Επιπλέον, πρέπει

1. Η προθεσμία υποβολής προσφορών για την πρώτη μερική δημοπρασία λήγει στις 11 Οκτωβρίου 2006, ώρα 13:00 (ώρα Βρυξελλών).

⁽¹⁾ ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 78. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1154/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 187 της 19.7.2005, σ. 11).

⁽²⁾ ΕΕ L 191 της 31.7.1993, σ. 76. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 749/2005 (ΕΕ L 126 της 19.5.2005, σ. 10).

Η προθεσμία υποβολής προσφορών για τις επόμενες μερικές δημοπρασίες λήγει κάθε Τετάρτη, ώρα 13:00 (ώρα Βρυξελλών), εκτός από την 1η Νοεμβρίου 2006, την 27η Δεκεμβρίου 2006, την 4η Απριλίου 2007 και την 16η Μαΐου 2007, εβδομάδες κατά τις οποίες δεν θα διενεργηθεί καμία δημοπρασία.

Η προθεσμία υποβολής προσφορών για την τελευταία μερική δημοπρασία λήγει στις 27 Ιουνίου 2007, ώρα 13:00 (ώρα Βρυξελλών).

2. Οι προσφορές πρέπει να κατατίθενται στους ενδιαφερόμενους οργανισμούς παρέμβασης, οι διευθύνσεις των οποίων εμφανίζονται στο παράρτημα I.

Άρθρο 4

Εντός τεσσάρων ωρών από τη λήξη της προθεσμίας υποβολής προσφορών που καθορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1, οι ενδιαφερόμενοι οργανισμοί παρέμβασης ανακοινώνουν στην Επιτροπή τις υποβληθείσες προσφορές. Εάν δεν έχουν υποβληθεί προσφορές, το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος ενημερώνει σχετικά την Επιτροπή εντός της ίδιας προθεσμίας. Εάν ένα κράτος μέλος δεν αποστείλει ανακοίνωση στην Επιτροπή εντός της ταχθείσας προθεσμίας, η Επιτροπή θεωρεί ότι δεν έχει υποβληθεί καμία προσφορά στο συγκεκριμένο κράτος μέλος.

Οι ανακοινώσεις που προβλέπονται στο πρώτο εδάφιο πραγματοποιούνται δια της ηλεκτρονικής οδού, σύμφωνα με το υπόδειγμα που εμφανίζεται στο παράρτημα II. Στην Επιτροπή υποβάλλεται

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Οκτωβρίου 2006.

χωριστό έντυπο ανά είδος σιτηρών για κάθε ανοικτή δημοπρασία. Η ταυτότητα των προσφερόντων πρέπει να παραμένει απόρρητη.

Άρθρο 5

1. Σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 25 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003, η Επιτροπή καθορίζει την ελάχιστη τιμή πώλησης για κάθε είδος σιτηρών ή αποφασίζει να μη δώσει συνέχεια στις υποβληθείσες προσφορές.

2. Σε περίπτωση που ο καθορισμός ελάχιστης τιμής σύμφωνα με την παράγραφο 1 οδηγεί σε υπέρβαση της μέγιστης διαθέσιμης ποσότητας για ένα κράτος μέλος, ο καθορισμός αυτός μπορεί να συνδυαστεί με τον καθορισμό συντελεστή χορήγησης των ποσοτήτων που προσφέρονται στο επίπεδο της ελάχιστης τιμής, ώστε να τηρείται η μέγιστη διαθέσιμη ποσότητα στο συγκεκριμένο κράτος μέλος.

Άρθρο 6

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΩΝ

Κράτος μέλος	Ποσότητες διατιθέμενες προς πώληση στην εσωτερική αγορά (σε τόνους)				Οργανισμός παρέμβασης Όνομα, διεύθυνση και λοιπά στοιχεία
	Μαλακός σίτος	Κριθή	Αραβόσιτος	Σίκαλη	
Belgique/België	0	0	—	—	Bureau d'intervention et de restitution belge/Belgisch Interventie- en Restitutiebureau Rue de Trèves, 82/Trierstraat 82 B-1040 Bruxelles/Brussel Tél./Tel. (32-2) 287 24 78 Fax (32-2) 287 25 24 E-mail: webmaster@birb.be
Česká republika	0	0	0	—	Státní zemědělský intervenční fond Odbor rostlinných komodit Ve Smečkách 33 CZ-110 00 Praha 1 Tel.: (420) 222 87 16 67/14 03 Fax: (420) 296 80 64 04 E-mail: dagmar.hejrovaska@szif.cz
Danmark	0	0	0	—	Direktoratet for FødevarerErhverv Nyropsgade 30 DK-1780 København V Tlf. (45) 33 95 88 07 Fax (45) 33 95 80 34 E-mail: mij@dffe.dk og pah@dffe.dk
Deutschland	0	0	0	100 000	Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung Deichmanns Aue 29 D-53179 Bonn Tel.: (49-228) 68 45-37 04 Fax 1: (49-228) 68 45-39 85 Fax 2: (49-228) 68 45-32 76 E-Mail: pflanzlErzeugnisse@ble.de
Eesti	0	0	0	—	Põllumajanduse Registrate ja Informatsiooni Amet Narva mnt 3, 51009 Tartu Tel: (372) 7371 200 Faks: (372) 7371 201 E-post: pria@pria.ee
Ελλάδα	—	—	—	—	Payment and Control Agency for Guidance and Guarantee Community Aids (O.P.E.K.E.P.E) 241, Archarnon str., GR-104 46 Athens Téléphone: (30-210) 212.4787 & 4754 Télécopieur: (30-210) 212.4791 e-mail: ax17u073@minagric.gr
España	—	—	—	—	S. Gral. Intervención de Mercados (FEGA) Almagro 33 E-28010 Madrid Tel. (34) 913 47 47 65 Fax (34) 913 47 48 38 e-mail: sgintervencion@fega.mapa.es
France	0	0	0	—	Office national interprofessionnel des grandes cultures (ONIGC) 21, avenue Bosquet F-75326 Paris Cedex 07 Tél. (33-1) 44 18 22 29 et 23 37 Fax (33-1) 44 18 20 08-33 1 44 18 20 80 e-mail: m.meizels@onigc.fr et f.abeasis@onigc.fr

Κράτος μέλος	Ποσότητες διατιθέμενες προς πώληση στην εσωτερική αγορά (σε τόνους)				Οργανισμός παρέμβασης Όνομα, διεύθυνση και λοιπά στοιχεία
	Μαλακός σίτος	Κριθή	Αραβόσιτος	Σίκαλη	
Ireland	—	0	0	—	Intervention Operations, OFI, Subsidies & Storage Division, Department of Agriculture & Food Johnstown Castle Estate, County Wexford Téléphone: 353 53 91 63400 Télécopieur: 353 53 91 42843
Italia	—	—	—	—	Agenzia per le erogazioni in agricoltura — AGEA Via Torino, 45 I-00184 Roma Tel. (39) 06 49 49 97 55 Fax (39) 06 49 49 97 61 E-mail: d.spampinato@agea.gov.it
Kypros/Kibris	—	—	—	—	
Latvija	0	0	0	—	Lauku atbalsta dienests Republikas laukums 2, Rīga, LV – 1981 Téléphone: (371) 702 7893 Télécopieur: (371) 702 7892 e-mail: lad@lad.gov.lv
Lietuva	0	0	0	—	Lithuanian Agricultural and Food Products Market regulation Agency L. Stuokos-Gucevičiaus Str. 9-12, Vilnius, Lithuania Téléphone: (370-5) 268 50 49 Télécopieur: (370-5) 268 50 61 e-mail: info@litfood.lt
Luxembourg	—	—	—	—	Office des licences 21, rue Philippe II Boîte postale 113 L-2011 Luxembourg Tél. (352) 478 23 70 Fax (352) 46 61 38 Télex 2 537 AGRIM LU
Magyarország	0	0	0	—	Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal Soroksári út 22-24. H-1095 Budapest Tel.: (36-1) 219 45 76 Fax: (36-1) 219 89 05 E-mail: ertekesites@mvh.gov.hu
Malta	—	—	—	—	
Nederland	—	—	—	—	Dienst Regelingen Roermond Postbus 965 6040 AZ Roermond Nederland Tel. (31-475) 35 54 86 Fax (31-475) 31 89 39 E-mail: p.a.c.m.van.de.lindeloo@minlnv.nl
Österreich	0	0	0	—	AMA (Agrarmarkt Austria) Dresdner Straße 70 A-1200 Wien Tel.: (43-1) 331 51-258 (43-1) 331 51-328 Fax: (43-1) 331 51-46 24 (43-1) 331 51-44 69 E-Mail: referat10@ama.gv.at

Κράτος μέλος	Ποσότητες διατιθέμενες προς πώληση στην εσωτερική αγορά (σε τόνους)				Οργανισμός παρέμβασης Όνομα, διεύθυνση και λοιπά στοιχεία
	Μαλακός σίτος	Κριθή	Αραβόσιτος	Σικαλη	
Polska	0	0	0	—	Agencja Rynku Rolnego Biuro Produktów Roślinnych Ul. Nowy Świat 6/12 PL-00-400 Warszawa Tel.: (48) 22 661 78 10 Faks: (48) 22 661 78 26 e-mail: cereals-intervention@arr.gov.pl
Portugal	—	—	—	—	Instituto Nacional de Intervenção e Garantia Agrícola (INGA) R. Castilho, n.º 45-51 1269-163 Lisboa Téléphone: (351) 21 751 85 00 (351) 21 384 60 00 Télécopieur: (351) 21 384 61 70 e-mail: inga@inga.min-agricultura.pt edalberto.santana@inga.min-agricultura.pt
Slovenija	—	—	—	—	Agencija Republike Slovenije za kmetijske trge in razvoj podeželja Dunajska 160, 1000 Ljubjana Tel. (386-1) 580 76 52 Faks (386-1) 478 92 00 E-pošta: aktrp@gov.si
Slovensko	0	0	0	—	Pôdohospodárska platobná agentúra Oddelenie obilnín a škrobu Dobrovičova 12 815 26 Bratislava Slovenská republika Tel.: (421-2) 58 24 32 71 Fax: (421-2) 53 41 26 65 e-mail: jvargova@apa.sk
Suomi/Finland	0	0	0	—	Maa- ja metsätalousministeriö (MMM) Interventioyksikkö – Intervention Unit Malminkatu 16/Jord- och Skogsbruksministeriet – Intervention Unit FIN-00100 Helsinki/Helsingfors PL 30 FIN-00023 Valtioneuvosto/Statsrådet Puhelin/Telefon (358-9) 160 01 Faksi/Fax (358-9) 16 05 27 72 (358-9) 16 05 27 78 Sähköposti: intervention.unit@mmm.fi
Sverige	0	0	0	—	Jordbruksverket S-551 82 Jönköping Tfn (46-36) 15 50 00 Fax (46-36) 19 05 46 E-post: jordbruksverket@sjv.se
United Kingdom	—	0	0	—	Rural Payments Agency Lancaster House Hampshire Court Newcastle upon Tyne NE4 7YH Téléphone: (44) 191 226 5882 Télécopieur: (44)191 226 5824 e-mail: cerealsintervention@rpa.gov.uk

Το σημείο «—» δηλώνει ότι δεν υπάρχει απόθεμα παρέμβασης για το συγκεκριμένο είδος σιτηρών στο κράτος μέλος.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Ανακοίνωση στην Επιτροπή, των προσφορών που έχουν ληφθεί στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας για την επαναπώληση, στην εσωτερική αγορά, σιτηρών από τα αποθέματα παρέμβασης

Υπόδειγμα (*)

Άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1483/2006

«ΕΙΔΟΣ ΣΙΤΗΡΩΝ: κωδικός ΣΟ (**)

«ΚΡΑΤΟΣ ΜΕΛΟΣ (***)»

1	2	3	4
Αύξων αριθμός των προσφερόντων	Αριθμός της παρτίδας	Ποσότητα (σε τόνους)	Τιμή προσφοράς (σε ευρώ ανά τόνο)
1			
2			
3			
κ.λπ.			

Να προσδιοριστούν οι συνολικές προσφερόμενες ποσότητες (συμπεριλαμβανομένων των προσφορών για την ίδια παρτίδα που απορρίφθηκαν): ... τόνοι.

(*) Διαβιβάζεται στη Γενική Διεύθυνση Γεωργίας [DG AGRI (D2)].

(**) 1001 90 όσον αφορά το μαλακό σίτο, 1003 00 όσον αφορά την κριθή, 1005 90 00 όσον αφορά τον αραβόσιτο και 1002 00 00 όσον αφορά τη σίκαλη.

(***) Αναγράφεται το εκάστοτε κράτος μέλος.